KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 1097/2012,

annettu 23 päivänä marraskuuta 2012,

muiden kuin ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden terveyssäännöistä sekä asetuksen (EY) N:o 1774/2002 kumoamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1069/2009 täytäntöönpanosta sekä neuvoston direktiivin 97/78/EY täytäntöönpanosta tiettyjen näytteiden ja tuotteiden osalta, jotka vapautetaan kyseisen direktiivin mukaisista eläinlääkärintarkastuksista rajatarkastusasemilla, annetun asetuksen (EU) N:o 142/2011 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden lähettämisestä jäsenvaltioiden välillä

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon muiden kuin ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden terveyssäännöistä sekä asetuksen (EY) N:o 1774/2002 kumoamisesta 21 päivänä lokakuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1069/2009 ([1]) ja erityisesti sen 21 artiklan 5 kohdan a alakohdan, 23 artiklan 3 kohdan sekä 48 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksessa (EY) N:o 1069/2009 vahvistetaan eläimistä saataville sivutuotteille ja niistä johdetuille tuotteille ihmisten ja eläinten terveyttä koskevat säännöt, joilla pyritään ehkäisemään ja saamaan mahdollisimman vähäisiksi näistä tuotteista ihmisten ja eläinten terveydelle aiheutuvat riskit. Siinä säädetään myös eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden markkinoille saattamista koskevista säännöistä.

(2) Muiden kuin ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden terveyssäännöistä sekä asetuksen (EY) N:o 1774/2002 kumoamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1069/2009 täytäntöönpanosta sekä neuvoston direktiivin 97/78/EY täytäntöönpanosta tiettyjen näytteiden ja tuotteiden osalta, jotka vapautetaan kyseisen direktiivin mukaisista eläinlääkärintarkastuksista rajatarkastusasemilla, 25 päivänä helmikuuta 2011 annetussa komission asetuksessa (EU) N:o 142/2011 ([2]) säädetään asetuksen (EY) N:o 1069/2009 täytäntöönpanoa koskevista säännöistä, mukaan luettuna säännöt, jotka koskevat toimijoiden rekisteröintiä, eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden lähetysten mukana jäsenvaltioiden välisessä kaupassa kulkevien kaupallisten asiakirjojen sisältöä sekä sen ilmoituslomakkeen mallia, joka on esitettävä tietyistä eläimistä saatavista sivutuotteista ja niistä johdetuista tuotteista asetuksen (EY) N:o 1069/2009 48 artiklan 1 kohdan nojalla.

(3) Asetuksen (EY) N:o 1069/2009 mukaan toimijoiden on varmistettava, että eläimistä saatavat sivutuotteet ja niistä johdetut tuotteet ovat jäljitettävissä kaikissa keräämis-, valmistus-, käyttö- ja hävittämisketjun vaiheissa, jotta sisämarkkinat eivät häiriinny tarpeettomasti silloin kun on kyse tapahtumista, jotka liittyvät ihmisten tai eläinten terveydelle aiheutuviin tosiasiallisiin tai mahdollisiin riskeihin.

(4) Toimijoiden on varmistettava, että eläimistä saatavia sivutuotteita koskevan lainsäädännön soveltamisalaan kuuluvat toimet rekisteröidään tai hyväksytään. Luokkaan 2 ja 3 kuuluvien aineksien pienten määrien käsittely voi kuitenkin aiheuttaa merkityksettömän alhaisen riskin, jos ne ovat peräisin alueilta, joilla ei ole ilmoitettu ihmisiin tai eläimiin tarttuvia tauteja. Jäsenvaltioille olisi sen vuoksi annettava lupa sallia tietyt toimet ilman rekisteröintiä sellaisena kuin siitä säädetään asetuksen (EY) N:o 1069/2009 23 artiklassa. Tällainen poikkeus on rajoitettava ainoastaan toimiin, jotka koskevat alueen sisällä tapahtuvia näiden tuotteiden suoria toimituksia loppukäyttäjälle, paikallisilla markkinoilla tai paikallisiin vähittäisliikkeisiin.

(5) Jokaisen eläimistä saatavien sivutuotteiden tai niistä johdettujen tuotteiden lähetyksen, josta käydään kauppaa jäsenvaltioiden välillä, mukana on oltava kaupallinen asiakirja. On kuitenkin tarpeen muuttaa ja laajentaa kaupallista asiakirjaa koskevia nykyisiä vaatimuksia, jotta varmistetaan, että se sisältää kaikki tarpeelliset tiedot asianomaisen aineksen turvallisesta käsittelystä ja käyttötarkoituksesta tai loppukäsittelystä.

(6) Toimijoiden on täsmennettävä kaupallisessa asiakirjassa tietyt lähetystä koskevat tiedot, erityisesti eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden luokka, tavaran luonne ja käsittelytapa. Asetuksen (EU) N:o 142/2011 3 artiklan mukaan ei ole tarpeen antaa kaupallista asiakirjaa johdetuista tuotteista, jotka on ilmoitettu valmistusketjun päätepisteeksi. Lisäksi viittaus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 ([3]) mukaisiin käsittelyvaatimuksiin voidaan poistaa. Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitettä VIII olisi sen vuoksi muutettava.

(7) Useille asetuksen (EY) N:o 1069/2009 48 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuille eläimistä saataville sivutuotteille ja niistä johdetuille tuotteille on saatava lupa ennakkoon määräjäsenvaltion toimivaltaiselta viranomaiselta toimijan hakemuksesta. Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä

([1]) EUVL L 300, 14.11.2009, s. 1.
([2]) EUVL L 54, 26.2.2011, s. 1.
([3]) EUVL L 139, 30.4.2004, s. 55.

XVI esitetään vakiomuoto luvalle, joka koskee eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden lähettämistä toiseen jäsenvaltioon. Kyseistä mallia olisi muutettava siten, että siihen sisällytetään tiedot lupien voimassaolon päättymispäivästä, lähetyksen tilavuudesta tai massasta, lähettäjän nimi ja osoite, eläimistä saatavien sivutuotteiden alkuperä ja lähetyksen määräpaikka. Asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitettä XVI olisi sen vuoksi muutettava.

(8) Sen vuoksi asetusta (EU) N:o 142/2011 olisi muutettava.

(9) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EU) N:o 142/2011 seuraavasti:

1) Korvataan 20 artiklan 4 kohdan c alakohta seuraavasti:

”c) toimijat, jotka kuljettavat kuivaa käsittelemätöntä villaa ja karvaa, joka on suljettu turvallisesti pakkauksiin ja lähetetään suoraan rehuketjun ulkopuolella käytettäväksi tarkoitettuja johdettuja tuotteita tuottavaan laitokseen tai väliasteen toimia toteuttavaan laitokseen sellaisissa olosuhteissa, että taudinaiheuttajien leviäminen estyy;

d) toimijat, jotka käyttävät pieniä määriä asetuksen (EY) N:o 1069/2009 9 ja 10 artiklassa tarkoitettuja luokkaan 2 ja 3 kuuluvia aineksia tai niistä johdettuja tuotteita, kun tarkoituksena on alueen sisällä tapahtuva näiden tuotteiden suora toimittaminen loppukäyttäjälle, paikallisilla markkinoilla tai paikallisiin vähittäisliikkeisiin, jos toimivaltainen viranomainen katsoo, ettei tällaiseen toimintaan liity vakavan ihmisiin tai eläimiin tarttuvan taudin leviämisriskiä; tätä kohtaa ei sovelleta, kun kyseisiä aineksia käytetään rehuna muilla tuotantoeläimillä kuin turkiseläimillä.”

2) Muutetaan liitteet VIII ja XVI tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä marraskuuta 2012.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

José Manuel BARROSO

LIITE

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteet seuraavasti:

1) Korvataan liitteessä VIII olevassa III luvussa oleva kaupallisen asiakirjan malli seuraavasti:

"Kaupallinen asiakirja

Kuljetettaessa muita kuin ihmisravinnoksi tarkoitettuja eläimistä saatavia sivutuotteita ja niistä johdettuja tuotteita Euroopan unionissa asetuksen (EY) N:o 1069/2009 mukaisesti

EUROOPAN UNIONI **Kaupallinen asiakirja**

Osa I: Lähetyksen tiedot

I.1 Lähettäjä Nimi Osoite Postinro			I.2 Asiakirjan viitenumero	I.2.a. Paikallinen viitenumero	
			I.3 Toimivaltainen keskusviranomainen		
			I.4 Toimivaltainen paikallisviranomainen		
I.5 Vastaanottaja Nimi Osoite Postinro Puhelinnro			I.6		
			I.7		
I.8 Alkuperämaa	ISO-koodi	I.9 Alkuperäalue	Koodi	I.10 Määränpää-maa ISO-koodi	I.11 Määränpää-alue Koodi
I.12 Alkuperäpaikka Laitos ☐ Nimi Osoite Postinro		Hyväksyntänumero		I.13 Määräpaikka Laitos ☐ Muu ☐ Nimi Osoite Postinro	Hyväksyntänumero
I.14 Lastauspaikka				I.15 Lähtöpäivä	
I.16 Kuljetusvälineet Lentokone ☐ Laiva ☐ Junavaunu ☐ Maantieajoneuvo ☐ Muu ☐ Tunnistetiedot				I.17 Kuljetusyritys Nimi Osoite Postinro	Hyväksyntänumero Jäsenvaltio
I.18 Tavaran kuvaus				I.19 Nimikenumero (CN-koodi)	I.20 Määrä
I.21 Lämpötila Huoneenlämpö ☐ Jäähdytetty ☐ Pakastettu ☐ Vakioitu lämpötila ☐					I.22 Pakkausten lukumäärä
I.23 Sinetin/Kontin nro					I.24 Pakkausten tyyppi
I.25 Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen: Eläinten rehuksi ☐ Tekniseen käyttöön ☐					
I.26				I.27 Kauttakuljetus jäsenvaltioissa ☐ Jäsenvaltio ISO-koodi Jäsenvaltio ISO-koodi Jäsenvaltio ISO-koodi	
I.28 Vienti ☐ Kolmas maa ISO-koodi Poistumispaikka koodi				I.29	
I.30					

I.31 Tavaroiden tunnistustiedot

Laji (tieteellinen nimi)	Tavaran luonne	Luokka	Käsittelytapa	Laitosten hyväksyntänumero Valmistuslaitos	Eränumero

MAA

Muut kuin ihmisravinnoksi tarkoitetut eläimistä saatavat sivutuotteet / johdetut tuotteet

II	Terveyttä koskevat tiedot	II.a Todistuksen viitenumero	II.b

Osa II: Todistus

II.1 Lähettäjän ilmoitus

Allekirjoittanut ilmoittaa, että:

II.1.1 Osassa I esitetyt tiedot pitävät paikkansa;

II.1.2 kaikki varotoimenpiteet on toteutettu taudinaiheuttajien aiheuttaman saastumisen välttämiseksi eläimistä saatavissa sivutuotteissa tai johdetuissa tuotteissa sekä eri luokkien välisen ristikontaminaation välttämiseksi.

Huomautukset

Osa I:

— Kohdat I.9 ja I.11: tarvittaessa.

— Kohdat I.12, I.13 ja I.17: hyväksyntänumero tai rekisteröintinumero. Kun on kyse käsitellystä lannasta, ilmoitetaan kohdassa I.13 määräpaikkana olevan laitoksen tai tilan hyväksyntänumero tai rekisteröintinumero.

— Kohta I.14: täydennetään, jos eri kuin kohta ”I.1: Lähettäjä”.

— Kohta I.25: tekninen käyttö: muu käyttö kuin eläinten ruokinta.

— Kohta I.31:

Eläinlaji: Luokkaan 3 kuuluva aines ja siitä saadut johdetut tuotteet, jotka on tarkoitettu käytettäviksi rehuaineena. Valitaan seuraavista: linnut, märehtijät, muut nisäkkäät kuin märehtijät, kalat, nilviäiset, äyriäiset, selkärangattomat.

Tavaran luonne: Merkitään seuraavasta luettelosta valittu tavara: ”mehiläishoidon sivutuotteet”, ”verituotteet”, ”veri”, ”verijauhe”, ”mädätysjätteet”, ”ruoansulatuskanavan sisältö”, ”purulelut”, ”kalajauho”, ”arominvahventeet”, ”gelatiini”, ”rasvan sulatuksessa syntyvä proteiinijäännös”, ”vuodat ja nahat”, ”hydroloidut proteiinit”, ”orgaaniset lannoitteet”, ”lemmikkieläinten ruoka”, ”käsitelty eläinvalkuainen”, ”käsitelty lemmikkieläinten ruoka”, ”raaka lemmikkieläinten ruoka”, ”renderöity rasva”, ”komposti”, ”käsitelty lanta”, ”kalaöljy”, ”maitotuotteet”, ”maidon jalostuksessa linkoihin tai separaattoreihin jäänyt aine”, ”dikalsiumfosfaatti”, ”trikalsiumfosfaatti”, ”kollageeni”, ”munatuotteet”, ”hevoseläinten seerumi”, ”metsästystrofeet”, ”villa”, ”karvat”, ”sianharjakset”, ”höyhenet ja sulat”, ”käsiteltäväksi tarkoitetut eläimistä saatavat sivutuotteet”, ”johdetut tuotteet”.

Luokka: Täsmennetään luokkaan 1, 2 tai 3 kuuluvat ainekset.

Luokkaan 3 kuuluvan aineksen osalta ilmoitetaan se asetuksen (EY) N:o 1069/2009 10 artiklan kohta, jossa viitataan asianomaiseen eläimistä saatavaan sivutuotteeseen (esim. 10 artiklan a alakohta, 10 artiklan b alakohta jne.).

Kun kyseessä on luokkaan 3 kuuluva aines, joka käytetään raakana lemmikkieläinten ruokana, on merkittävä ”3a”, ”3b(i)” tai ”3b(ii)” sen mukaan, viitataanko kyseisiin eläimistä saataviin sivutuotteisiin asetuksen (EY) N:o 1069/2009 10 artiklan a alakohdassa, b alakohdan i alakohdassa vai b alakohdan ii alakohdassa.

Kun kyseessä ovat vuodat ja nahat sekä niistä johdetut tuotteet, on merkittävä ”3b(iii)” tai ”3(n)” sen mukaan, viitataanko kyseisiin eläimistä saataviin sivutuotteisiin tai niistä johdettuihin tuotteisiin asetuksen (EY) N:o 1069/2009 10 artiklan b alakohdan iii alakohdassa vai 10 artiklan n alakohdassa.

Kun lähetys koostuu useammasta kuin yhdestä luokasta, aineksen määrä ja tapauksen mukaan säiliöiden lukumäärä on ilmoitettava luokkakohtaisesti.

Käsittelytapa: Käsiteltyjen vuotien ja nahkojen osalta on merkittävä käsittely:

”a)” kuivattu;

”b)” suolattu joko kuivina tai suolaliuoksessa vähintään 14 päivän ajan ennen natriumkarbonaattia.

”c)” suolattu 7 päivän ajan käyttäen merisuolaa, johon on lisätty 2 prosenttia natriumkarbonaattia.

Luokkaan 1 ja 2 kuuluvan aineksen osalta on kuvattava käsittelyn tai muuntamisen menetelmä. Täsmennettävä asianomainen käsittelymenetelmä (valitse asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä IV olevassa III luvussa tarkoitettu menetelmä 1–5).

Luokkaan 3 kuuluva aines ja luokkaan 3 kuuluvasta aineksesta johdetut tuotteet, jotka on tarkoitettu käytettäviksi rehuaineena: tarvittaessa kuvataan käsittelyn luonne ja käsittelymenetelmät. Täsmennettävä asianomainen käsittelymenetelmä (valitse asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä IV olevassa III luvussa tarkoitettu menetelmä 1–7).

Eränumero: Merkitään erän tai tapauksen mukaan korvamerkin numero.

Osa II:

— *Allekirjoituksen on oltava erivärinen kuin painoväri.*

Allekirjoitus

Tehty .....

(paikka) (päiväys)

.....

(vastuuhenkilön/lähettäjän allekirjoitus)
(nimi suuraakkosin)”

2) Korvataan liitteessä XVI olevan III luvun 10 jakso seuraavasti:

"10 jakso

Tiettyjä unionin sisäisessä kaupassa sovellettavia lupia koskevien hakemusten vakiomalli

Toimijan on haettava määräjäsenvaltion toimivaltaiselta viranomaiselta asetuksen (EY) N:o 1069/2009 48 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden lähettämistä koskevaa lupaa seuraavassa esitetyn mallin mukaisesti:

SIVU 1/2

ELÄIMISTÄ SAATAVIEN SIVUTUOTTEIDEN JA NIISTÄ JOHDETTUJEN TUOTTEIDEN LÄHETTÄMISTÄ TOISEEN JÄSENVALTIOON KOSKEVA LUPAHAKEMUS

(ASETUKSEN (EY) N:o 1069/2009 48 ARTIKLA)

Alkuperäpaikan nimi ja osoite	**Toimivaltaisen viranomaisen antama hyväksyntä- tai rekisteröintinumero**
Lähettäjän nimi ja osoite	**Toimivaltaisen viranomaisen antama hyväksyntä- tai rekisteröintinumero**
Hakijan nimi ja osoite	**Toimivaltaisen viranomaisen antama hyväksyntä- tai rekisteröintinumero**
Määräpaikan nimi ja osoite	**Toimivaltaisen viranomaisen antama hyväksyntä- tai rekisteröintinumero**
Eläimistä saatavat sivutuotteet/johdetut tuotteet ([1]) ☐ Luokkaan 1 kuuluva aines, joka koostuu: ..... (aineksen laatu) ☐ Luokkaan 2 kuuluva aines, joka koostuu: ..... (aineksen laatu) ☐ Luokkaan 1 kuuluvasta aineksesta johdettu liha-luujauho ☐ Luokkaan 1 kuuluvasta aineksesta johdettu eläinrasva ☐ Luokkaan 2 kuuluvasta aineksesta johdettu liha-luujauho ☐ Luokkaan 2 kuuluvasta aineksesta johdettu eläinrasva	**Käyttötarkoitus** ([1]) ☐ Loppukäsittely ☐ Jalostus ☐ Poltto ☐ Levittäminen maahan ☐ Muuntaminen biokaasuksi ☐ Kompostointi ☐ Lemmikkieläinten ruoka ([2]) ☐ Biodieselin tuotanto ☐ Seuraavien ruokintaan ([3]): ..... ☐ Seuraavien johdettujen tuotteiden valmistukseen ([4]): .....
Ilmoita eläimistä saatavien sivutuotteiden/johdettujen tuotteiden määrä (tilavuus tai massa) ([4]) ([5]):	

SIVU 2/2

(ELÄIMISTÄ SAATAVIEN SIVUTUOTTEIDEN JA NIISTÄ JOHDETTUJEN TUOTTEIDEN LÄHETTÄMISTÄ TOISEEN JÄSENVALTIOON KOSKEVA LUPAHAKEMUS

(ASETUKSEN (EY) N:o 1069/2009 48 ARTIKLA))

Kun kyse on liha-luujauhosta ja eläinrasvasta:	**Alkuperälaji:**
Ainekset on käsitelty seuraavalla menetelmällä ([6]):	

Allekirjoittanut vakuuttaa, että edellä esitetyt tiedot pitävät paikkansa.

.....

(Allekirjoitus: nimi, päivämäärä ja yhteystiedot: puhelin, faksi (jos käytettävissä), sähköposti)

Määräjäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen päätös ([7]):

Lähetys

☐ Evätään

☐ Hyväksytään

☐ Hyväksytään, jos aineksiin sovelletaan painesterilointia (menetelmä 1).

☐ Hyväksytään seuraavien edellytysten täyttyessä ([4]): .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Tämä lupa on voimassa ..... ([8]) asti.

.....

(Päivämäärä sekä toimivaltaisen viranomaisen leima ja allekirjoitus)

Huomautukset:

Täyttäkää asiakirja suuraakkosin.

([1]) Merkitään tarpeen mukaan.

([2]) Kun kyseessä on lemmikkieläinten ruoka, joka on valmistettu luokkaan 1 kuuluvasta aineksesta, joka koostuu direktiivin 96/22/EY 1 artiklan 2 kohdan d alakohdassa tai direktiivin 96/23/EY 2 artiklan b alakohdassa määritellyllä laittomalla tavalla käsitellyistä eläimistä johdetuista sivutuotteista.

([3]) Täsmennettävä asetuksen (EY) N:o 1069/2009 18 artiklan mukaisesti.

([4]) Täytetään tarvittaessa.

([5]) Täsmennettävä.

([6]) Täsmennettävä jokin asetuksen (EU) N:o 142/2011 liitteessä IV olevassa III luvussa tarkoitettu käsittelymenetelmä.

([7]) Toimivaltaisen viranomaisen puolesta: Merkitään tarpeen mukaan.

([8]) Lisätään luvan voimassaolon päättymispäivä."